

Divine Helps for Mortality

By President Dallin H. Oaks
First Counselor in the First Presidency

Isteni segítség a halandósághoz

Dallin H. Oaks elnök
első tanácsos az Első Elnökségben

April 2025 general conference

Our Heavenly Father's plan provides helps to guide us through our mortal journeys.

Mennyei Atyánk terve segítséget nyújt, hogy átkalauzoljon minket a halandó utazásunkon.

I.

Through the Prophet Joseph Smith, the Lord revealed a few things about our pre-earth life. There we existed as spirit children of God. Because God desired to help His children progress, He decided to create an earth on which we could receive a body, learn through experience, develop divine attributes, and be proven to see if we would keep God's commandments. Those who qualified would "have glory added upon their heads for ever and ever" (Abraham 3:26).

To establish the conditions of this divine plan, God chose His Only Begotten Son to be our Savior. Lucifer, whose suggested alternative would destroy the agency of man, became Satan and was "cast down." Banished to the earth and denied the privilege of mortal life, Satan was permitted to attempt "to deceive and to blind men, and to lead them captive at his will, even as many as would not hearken unto [God's] voice" (Moses 4:4).

Essential to God's great plan for the mortal growth of His children was for them to experience "opposition in all things" (2 Nephi 2:11). Just as our physical muscles cannot be developed or maintained without straining against the law of gravity, so mortal growth requires us to strain against Satan's temptations and other mortal opposition. Most important for spiritual growth is the requirement to choose between good and

I.

Joseph Smith prófétán keresztül az Úr kinyilatkoztatott néhány dolgot a földi élet előtti életünkről. Ott Isten lélekgyermekéiként léteztünk. Mivel Isten segíteni szeretett volna a gyermekeinek fejlődni, úgy döntött, hogy teremt egy földet, ahol testet kaphatunk, tapasztalat által tanulhatunk, isteni tulajdonságokat fejleszthetünk ki, és próbára tétethetünk, hogy kiderüljön, betartjuk-e Isten parancsolatait. Akik jogosulttá válnak, azoknak „dicsőség adatik fejükre örökkön örökké” (Ábrahám 3:26).

Ezen isteni terv feltételeinek a megalapozásaként Isten kiválasztotta az Ő Egyszülött Fiát, hogy a Szabadítónk legyen. Lucifer – akinek a javasolt megoldása elpusztította volna az ember önrendelkezését – Sátán lett, és letaszított. A földre száműzött és a halandó élet kiváltságától megfosztott Sátánnak meg lett engedve annak a megkísérlése, „hogyan megtevéssze és elvakítsa az embereket, és hogy akarata szerint fogságba hurcolja őket, méghozzá mindazokat, akik nem hajlandók hallgatni” Isten hangjára (Mózes 4:4).

Istennek a gyermekei halandó növekedésére vonatkozó nagyszerű tervéhez elengedhetetlen volt, hogy minden dologban megtapasztalják az ellentétet (lásd 2 Nephi 2:11). Éppen úgy, ahogy testünk izmait nem lehet fejleszteni vagy megőrizni anélkül, hogy ne feszülnének meg a tömegvonzás törvénye miatt, úgy a halandó növekedéshez is szükség van arra, hogy Sátán kísértései, valamint különböző halandó ellenál-

evil. Those who choose good would progress toward their eternal destiny. Those who choose evil—as all would do in the various temptations of mortality—would need saving help, which a loving God designed to provide.

II.

By far, God's strongest mortal help was His provision of a Savior, Jesus Christ, who would suffer to pay the price and provide forgiveness for repented sins. That merciful and glorious Atonement explains why faith in the Lord Jesus Christ is the first principle of the gospel. His Atonement "bringeth to pass the resurrection of the dead" (Alma 42:23), and it "atone[s] for the sins of the world" (Alma 34:8), erasing all of our repented sins and giving our Savior power to succor us in our mortal infirmities.

Beyond that glorious erasing of sins committed and being forgiven, the plan of a loving Father in Heaven provides many other gifts to protect us, including protecting us from sinning in the first place. Our mortal life always begins with a father and a mother. Ideally, both are present, with different gifts to guide our growth. If not, their absence is part of the opposition we must overcome.

III.

Our Heavenly Father's plan provides other helps to guide us through our mortal journeys. I will speak of four of these. Please don't hold me to my number offour, because these helps are overlapping. Moreover, there are other merciful protections in addition to these.

First, I speak of the Light or Spirit of Christ. In his great teaching in the book of Moroni, Moroni quotes his father that "the Spirit of Christ is given to every man, that he may know good from evil" (Moroni 7:16). We read this same teaching in modern revelations:

lások miatt megfeszülünk. A lelki növekedéshez a legfontosabb a jó és a gonosz közötti választás követelménye. Akik a jót választják, azok az örök-kévaló rendeltetésük felé haladnak majd. Akik a gonoszt választják – ahogyan azt mindenki megteszi olykor a halandóság különböző kísértéseiben –, azoknak szükségük lesz szabadító segítségre, melyet a szerető Isten a terve szerint biztosít.

II.

Isten messze legerősebb segítsége a halandósághoz az volt, hogy gondoskodott egy Szabadítóról, Jézus Krisztusról, hogy a szenvedésével megfizesse az árat, és megbocsátást nyújtson a megbánt bűnökre. Ez az irgalmas és dicsőséges engesztelés indokolja, hogy miért az Úr Jézus Krisztusba vetett hit az evangélium első tantétele. Engesztelése „véghez viszi a halottak feltámadását” (Alma 42:23), és „engesztelést [hoz] a világ bűneiért” (Alma 34:8), eltörölve minden megbánt bűnünket, Szabadítónknak pedig hatalmat biztosítva arra, hogy megsegítsen minket a halandó gyengeségeinkben.

Az elkövetett bűnök dicső eltörlésén és a bűnbocsánaton túl a szerető Mennyei Atya terve számos egyéb, minket óvó ajándékot is biztosít számunkra, ideértve azt, hogy eleve megóvjak minket a bűn elkövetésétől. Halandó életünk mindig egy apával és egy anyával kezdődik. A legjobb esetben mindketten jelen vannak, a fejlődésünknek utat mutató különböző ajándékokkal. Ha nem így van, akkor a távollétük az egyik részét képezi annak az ellenállásnak, amelyen felül kell kerekednünk.

III.

Mennyei Atyánk terve további segítséget is nyújt, hogy átkalauzolja minket a halandó utazásunkon. Ezek közül négyről fogok beszélni. Ne ragaszkodjunk azonban szigorúan anégyesszámhoz, hiszen e segítségek fedik egymást! Mi több, ezeken túl további irgalmas oltalmazások is léteznek.

Először is Krisztus világosságáról avagy Lelkéről beszélek. Moróni könyvének e nagyszerű tanításában Moróni az apját idézi, miszerint „Krisztus Lelke minden embernek megadatott, hogy különbséget tehessen jó és gonosz között” (Moróni 7:16). Ugyanezt a tanítást olvashatjuk a mai kinyilatkoztatásokban is:

“And the Spirit giveth light to every man that cometh into the world; and the Spirit enlighteneth every man through the world, that hearkeneth to the voice of the Spirit” (Doctrine and Covenants 84:46).

Again: “For my Spirit is sent forth into the world to enlighten the humble and contrite, and to the condemnation of the ungodly” (Doctrine and Covenants 136:33).

President Joseph Fielding Smith explained these scriptures: “The Lord has not left men (when they are born into this world) helpless, groping to find the light and truth, but every man ... is born with the right to receive the guidance, the instruction, the counsel of the Spirit of Christ, or Light of Truth.”

Thesecondof the great assistances provided by the Lord to help us choose what is right is a cluster of divine directions in the scriptures as part of the plan of salvation (plan of happiness). These directions are commandments, ordinances, and covenants.

Commandmentsdefine the path our Heavenly Father has marked out for us to progress toward eternal life. People who imagine commandments as the way God decides who to punish fail to understand this purpose of God’s loving plan of happiness. On that path, we can gradually achieve the needed relationship with our Savior and qualify for an increase of His power to help us on our way to the destination He desires for all of us. Our Heavenly Father desires all of His children to return to the celestial kingdom, where God and our Savior reside, and to have the kind of life of those who reside in that celestial glory.

Ordinancesandcovenantsare part of the law that defines the path to eternal life. Ordinances, and the sacred covenants we make with God through them, are required steps and essential guardrails along that path. I like to think of the role of covenants as demonstrating that under God’s plan, His highest blessings are given to those who promise in advance to keep certain commandments and who keep those promises.

„És a Lélek világosságot ad minden embernek, aki a világra jön; és a Lélek minden olyan embert megvilágosít, szerte a világon, aki hallgat a Lélek hangjára” (Tan és szövetségek 84:46).

„Mert Lelkem elküldetett a világba, hogy megvilágosítsa az alázatosakat és a töredelmesekeket, valamint az istentelenek elmarasztalására” (Tan és szövetségek 136:33).

Joseph Fielding Smith elnök így magyarázta ezeket a szentírásokat: „Az Úr nem hagyja az embereket (amikor e világra születnek) segítség nélkül, reménytelenül tapogatózva, hogy megtalálják a világosságot és az igazságot, hanem minden ember... feljogosítva születik arra, hogy útmutatást, tanítást, tanácsot nyerjen Krisztus Lelkétől avagy az Igazság Világosságától”.

Amásodiknagyszerű segítség, amelyet az Úr azért biztosít számunkra, hogy segítsen nekünk azt választani, ami helyes, az a szentírásokban található isteni útmutatások azon csoportja, melyek a szabadítás tervének (a boldogság tervének) a részét képezik. Ezek az útmutatások parancsolatok, szertartások és szövetségek.

Parancsolatokhatározzák meg azt az ösvényt, melyet Mennyei Atyánk kijelölt számunkra, hogy az örök élet felé haladjunk. Akik úgy képzelik, hogy a parancsolatok mindössze eszközök Isten kezében annak az eldöntéséhez, hogy kiket büntessen meg, nem értik Isten szeretetteljes boldogságtervének e célját. Ezen az ösvényen fokozatosan elérhetjük azt a kapcsolatot a Szabadítónkkal, amelyre szükségünk van, és jogosulttá válhatunk az Ő hatalma fokozott mértékére, mely segít nekünk az azon célállomás felé vezető utunkon, amelyet Ő mindannyiunknak szán. Mennyei Atyánk azt kívánja, hogy minden gyermeke visszatérjen a celesztiális királyságba, ahol Isten és a Szabadítónk lakik, és olyan élete legyen, mint azoknak, akik ebben a celesztiális dicsőségben élnek.

Aszertartásokés aszövetségekaz örök élet-hez vezető ösvényt meghatározó törvény részét képezik. A szertartások, valamint a szent szövetségek, melyeket rajtuk keresztül kötünk Istennel, kötelező lépések és alapvető védőkorlátok ezen ösvény mentén. Szeretek a szövetségek szerepére úgy gondolni, mint amely azt mutatja, hogy Isten terve szerint az Ő legnagyobb áldásai azok számára adatnak, akik előre ígéretet tesznek bizonyos parancsolatok betartására, majd be is tartják ezeket az ígéreteket.

Other God-given helps for making right choices are the manifestation of the Holy Ghost. The Holy Ghost is the third member of the Godhead. His function, defined in scripture, is to testify of the Father and the Son, to teach us, to bring all things to our remembrance, and to guide us into all truth. The scriptures include many descriptions of the manifestations of the Holy Ghost, such as a spiritual witness in response to an inquiry about the truth of the Book of Mormon. A manifestation is not to be confused with the gift of the Holy Ghost, which is conferred following baptism.

One of the most significant of God's helps for His faithful children is the gift of the Holy Ghost. The importance of this gift is evident in the fact that it is formally conferred after repentance and baptism by water, "and then [the scriptures explain] cometh a remission of your sins by fire and by the Holy Ghost" (2 Nephi 31:17). Persons who have this remission of sins—and then regularly renew their cleansing by daily repentance and living according to the covenants they make through the ordinance of the sacrament—qualify for the promise that the Holy Ghost, the Spirit of the Lord, "may always ... be with them" (Doctrine and Covenants 20:77).

Thus, President Joseph F. Smith taught that the Holy Ghost will "enlighten the minds of the people with regard to the things of God, to convince them at the time of their conversion of their having done the will of the Father, and to be in them an abiding testimony as a companion through life, acting as the sure and safe guide into all truth and filling them day by day with joy and gladness, with a disposition to do good to all men, to suffer wrong rather than to do wrong, to be kind and merciful, long suffering and charitable. All who possess this inestimable gift, this pearl of great price, have a continual thirst after righteousness. Without the aid of the Holy Spirit," President Smith concluded, "no mortal can walk in the straight and narrow way."

IV.

With so many powerful helps to guide us in our mortal journeys, it is disappointing that so many remain unprepared for their appointed

További, Istentől kapott segítségeket képeznek a helyes döntések meghozatalához a Szentlélek megnyilvánulásai. A Szentlélek az Istenség harmadik tagja. A szentírásokban megnevezett feladata az, hogy bizonyosságot tegyen az Atyáról és a Fiúról, tanítson minket, minden dolgot az emlékezetünkbe idézzon, valamint hogy minden igazsághoz elvezessen bennünket. A szentírások sok leírást tartalmaznak a Szentlélek megnyilvánulásairól, mint amilyen például a lelki tanúságtétel, válaszként a Mormon könyve igaz voltára irányuló kérdésre. A megnyilvánulás nem tévesztendő össze a Szentlélek ajándékával, mely a keresztkedést követően ruháztatik ránk.

Isten egyik legjelentősebb segítsége, melyet hithű gyermekeinek ad, a Szentlélek ajándéka. Ennek az ajándéknak a fontosságát mi sem mutatja jobban, mint az a tény, hogy azt előírás szerint a bűnbánat, valamint a víz általi keresztkedés után ruházzák ránk, „és majd azután jön – mondja a szentírás – bűneitek bocsánata, a tűz és a Szentlélek által” (2 Nefi 31:17). Akik ily módon bűnbocsánatot nyernek – majd pedig rendszeresen megújítják a megtisztulásukat a mindennapi bűnbánattal, valamint az úrvacsora szertartása révén általuk megkötött szövetségek szerinti étellel –, jogosulttá válnak arra az ígéretre, mely szerint a Szentlélek, az Úr Lelke, mindig velük lehet (lásd Tan és szövetségek 20:77).

Ezért tanította Joseph F. Smith elnök azt, miszerint a Szentlélek „Isten dolgait illetően megvilágosít[ja] az emberek elméjét; megtérésükkor meggyőz[i] őket arról, hogy az Atya akaratát cselekedték; valamint az egész életük kísérőjeként maradandó bizonyoságként bennük [van], biztos és biztonságos sorvezetőként szolgálva minden igazsághoz, s eltöltve őket nap nap után örömmel és boldogsággal és arra való hajlammal, hogy jót tegyenek minden emberrel, hogy inkább elszenvedjék a rosszat, mintsem rosszat tegyenek, hogy kedvesek és irgalmasak, hosszútűrők és jószívűek legyenek. Mindazok, akiknek birtokában van ez a felbecsülhetetlen ajándék, ez a nagy értékű gyöngy, folyamatosan szomjaznak az igazlelkűségre. A Szent Lélek segítsége nélkül – mondta végezetül Smith elnök – egyetlen halandó sem járhat az egyenes és keskeny ösvényen”.

IV.

A halandó utazásunk során utat mutató ily sok erőteljes segítség mellett elkeserítő, hogy oly sokan felkészületlenül maradnak a Szaba-

meeting with our Savior and Redeemer, Jesus Christ. His parable of the ten virgins, spoken of so frequently in this conference, suggests that of those invited to meet Him, only half will be prepared.

We all know examples of the unprepared: returned missionaries who have interrupted their spiritual growth by periods of inactivity, youth who have jeopardized their spiritual growth by separating themselves from Church teaching and activities, men who have postponed their ordination to the Melchizedek Priesthood, men and women—sometimes the posterity of noble pioneers or worthy parents—who have departed the covenant path short of making and keeping covenants in the holy temple.

Many of such deviations occur when members fail to follow the fundamental spiritual maintenance plan of personal prayer, regular scripture study, and frequent repentance. In contrast, some neglect weekly renewal of covenants by not partaking of the sacrament. Some say the Church is not meeting their needs; those substitute what they perceive as their future needs ahead of what the Lord has provided in His many teachings and opportunities for our essential service to others.

Humility and trust in the Lord are the remedies for such deviations. As the Book of Mormon teaches, the Lord “doth bless and prosper those who put their trust in him” (Helaman 12:1). Trusting in the Lord is a particular need for all who wrongly measure the commandments of God and the teachings of His prophets against the latest findings and wisdom of man.

I have spoken of the many mortal helps our loving Father in Heaven has given to help His children return to Him. Our part in this divine plan is to trust in God and seek and use these divine helps, most notably the Atonement of His Beloved Son, our Savior and Redeemer, Jesus Christ. I pray that we will teach and live these principles, in the name of Jesus Christ, amen.

dítónkkal és Megváltónkkal, Jézus Krisztussal való kijelölt találkozásukra. A tíz szűzről szóló példázata – amely oly sokszor említésre került ezen a konferencián – azt sugallja, hogy az Ővele való találkozóra meghívottaknak csupán a fele lesz felkészült.

Mindannyian ismerünk példákat a felkészületlenekre: visszatért misszionáriusok, akik tétlen időszakokkal szakították meg a lelki növekedésüket; fiatalok, akik kockára tették a lelki fejlődésüket azzal, hogy elhatárolódtak az egyházi tanításoktól és tevékenységektől; férfiak, akik halogatták elrendelésüket a melkisédeki papságba; férfiak és nők – időnként nemes pionírok vagy méltó szülők utódai –, akik letértek a szövetség ösvényéről, mielőtt szövetségeket kötöttek volna a szent templomban, és megtarthatnák azokat.

Ezen eltévelyedések nagy része akkor következik be, amikor az egyháztagok nem követik az alapvető lelki karbantartási tervet, amely a személyes ima, a rendszeres szentírás-tanulmányozás és a gyakori bűnbánat. Ezzel szemben némelyek a szövetségek heti megújítását hanyagolják el azzal, hogy nem részesülnek az úrvacsorából. Vannak, akik azt állítják, az egyház nem felel meg a szükségleteiknek; ők azzal váltják fel a másoknak nyújtandó elengedhetetlen szolgálatnak az Úrtól kapott számos tanítását és lehetőségét, amit a jövőbeli szükségleteiknek vélnek.

Az ilyen eltévelyedések ellenszere az alázat és az Úrba vetett bizalom. Amint azt a Mormon könyve tanítja, az Úr „megáldja és felvirágoztatja azokat, akik belé helyezik a bizalmukat” (Hélamán 12:1). Az Úrba vetett bizalom különösen szükséges mindazok számára, akik Isten parancsolatait és az Ő prófétáinak a tanításait tévesen az emberek legújabb felfedezéseihez és bölcsességéhez mérik.

Beszéltem arról a sok segítségről a halandósághoz, melyet szerető Mennyei Atyánk azért adott, hogy segítsen a gyermekeinek visszatérni Őhöz. Ebben az isteni tervben a mi feladatunk az, hogy bízzunk Istenben, valamint keressük és használjuk ezeket az isteni segítségeket, különösen az Ő Szeretett Fia, a mi Szabadítónk és Megváltónk, Jézus Krisztus engesztelését. Azért imádkozom, hogy tanítsuk ezeket a tantételeket, és azok szerint éljünk. Jézus Krisztus nevében, ámen.